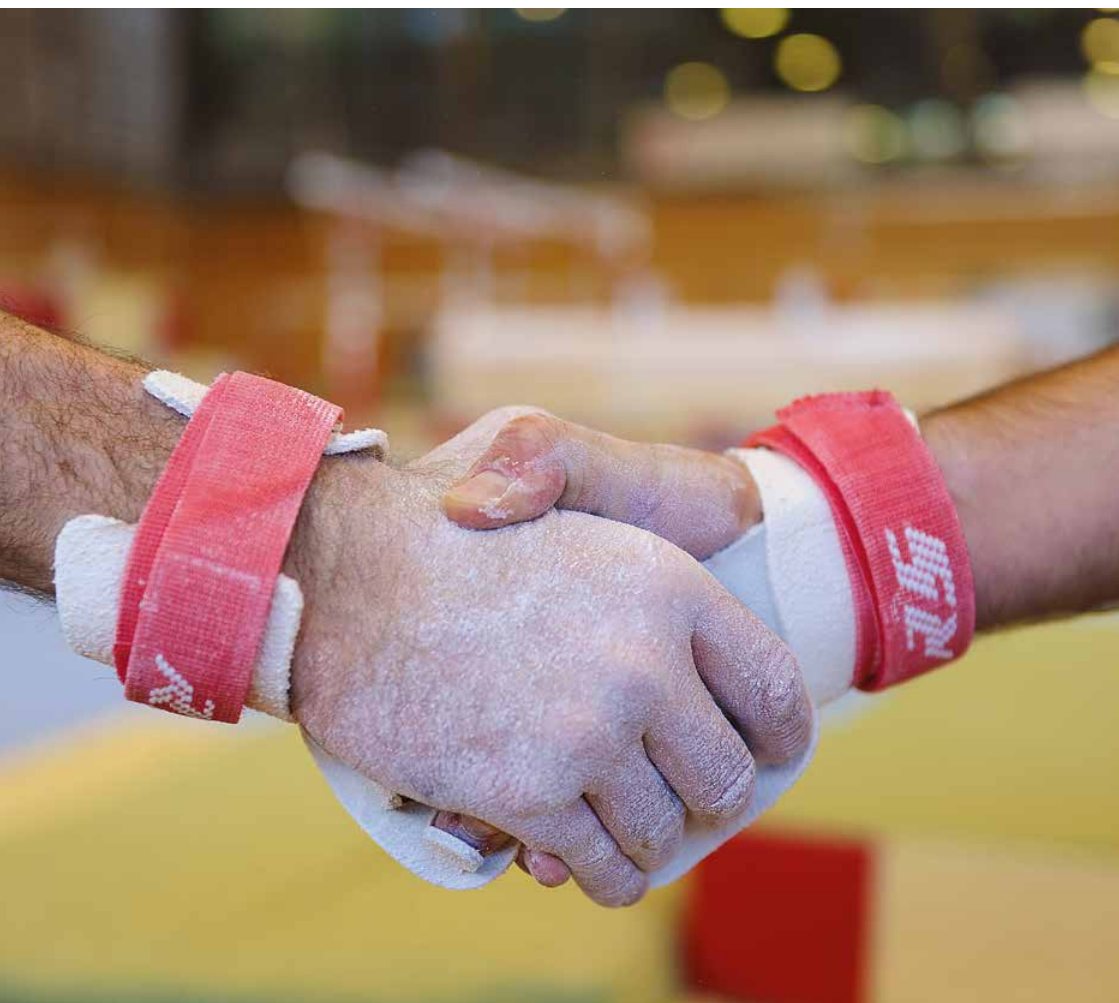


# PRESTAZIONI

## CASSA D'ASSICURAZIONE DELLO SPORT (CAS)





## ***ORIENTATI ALLA PRESTAZIONE***

Grazie alla CAS, strutturata sotto forma di cooperativa, i membri attivi della FSG beneficiano di prestazioni uniche. La CAS si è posta come obiettivo di indennizzare e consigliare il più rapidamente possibile i membri vittime di un incidente avvenuto nell'ambito di un'attività della FSG.

### **Assicurazione infortuni**

In caso d'infortunio la CAS prende a suo carico i costi di cura e versa un indennizzo in capitale in caso di decesso e di invalidità. Altre prestazioni sono pure corrisposte per la rottura di occhiali, nonché danneggiamento e perdita di lenti a contatto.

### **Assicurazione responsabilità civile**

Le prestazioni assicurative di responsabilità civile integrata comportano l'indennizzo di pretese fondate e la difesa da pretese illegittime nei confronti di associazioni, società e membri relative all'attività abituale della società rispettivamente dell'associazione, conformemente alla responsabilità civile legale.

In particolare sono assicurati i seguenti rischi:

- Organizzazione e svolgimento di manifestazioni
- Esercizio di buvette
- Esistenza/esercizio di capannoni/tende per le feste
- Esistenza/esercizio di tribune/posti in piedi non permanenti
- Attività ginniche, comprese tutte le attività polisportive della FSG

## **PRESTAZIONI DI GRANDE QUALITÀ**

In quanto cooperativa, la Cassa d'assicurazione dello sport (CAS) interviene in prima linea per tutti coloro che le sono affiliati, ossia i membri attivi della Federazione svizzera di ginnastica (FSG).

La CAS non ha alcun obbligo verso prestatori di capitale e può dunque consacrarsi esclusivamente ai suoi obiettivi completando le prestazioni assicurative di terzi (p. es. LAINF, assicurazioni private per malattia e infortuni, casse malati, ecc.).

La CAS fornisce le sue prestazioni quale assicurazione obbligatoria per tutti i membri attivi in modo rapido, accomodante, e senza burocrazia. La volontà di aiutare, nel rispetto delle condizioni assicurative, è al primo posto.

Grazie a modesti costi amministrativi, come pure ad una gestione accurata degli importi che le vengono affidati, la CAS è in grado di offrire agli assicurati una grande sicurezza aggiuntiva, dietro pagamento di un premio annuale ridotto.

### **Premio annuale**

Cat. A adulti attivi dal 17. anno	CHF 3.00
Cat. B giovani fino e compreso il 16. anno (tariffa in vigore dal 1. gennaio 2016)	CHF 2.50



## **PERFORMANTE**

### **Spese di cura**

Un ginnasta soffre di una lacerazione alla testa provocata dal ritorno di un anello bilanciante e deve essere ospedalizzato d'urgenza. La cassa malati prende a carico le spese di cura, ma il ginnasta deve assumersi l'onere della franchigia, la partecipazione e il 50 % delle spese di trasporto (in assenza di un'assicurazione complementare).

La CAS prende a carico la partecipazione conformemente al regolamento. La CAS prende a carico le spese di trasporto conformemente al regolamento.

### **Rottura di occhiali**

Gli occhiali di una ginnasta si danneggiano durante un gioco con la palla e devono essere riparati.

La CAS prende a carico i costi di riparazione conformemente al regolamento.

### **Invalidità / Decesso**

Due ginnasti hanno un incidente durante un'uscita sociale. Il primo ginnasta rimane ferito mortalmente, e il secondo diviene paraplegico e invalido al 100%.

La CAS trasferisce la somma di decesso ai congiunti conformemente al regolamento.

La CAS prende a carico la somma di invalidità conformemente al regolamento.

### **Responsabilità civile**

Una società di ginnastica affitta la sala comunale per il suo spettacolo annuale. Durante la serata il pavimento del palco viene danneggiato e sono necessarie delle riparazioni.

La CAS prende a carico i costi di riparazione conformemente al regolamento.



## **Prestazioni assicurative conformemente al regolamento della CAS**

## **Importo massimo**

Spese di cura	A complemento delle assicurazioni di terzi (trattamento ospedaliero in reparto comune). Preso a carico della partecipazione legalmente prevista, eccetto le deduzioni dei costi per i pasti.	CHF 30'000
Spese dentarie	A complemento delle assicurazioni di terzi. Preso a carico della partecipazione legalmente prevista.	CHF 8'000
Decesso	Somma di assicurazione di CHF 40'000 Beneficiari e relativa spettanza alla somma di assicurazione conformemente al regolamento.	CHF 40'000
Invalità	Somma di assicurazione di CHF 50'000 con indennizzo progressivo conformemente al regolamento.	CHF 175'000
Danni agli occhiali / Perdita di lenti a contatto	In caso di riparazione, rispettivamente nuovo acquisto fino a CHF 700: presa a carico del 100 % da CHF 701 a CHF 1'300: presa a carico del 50 % Gli occhiali da sole senza correzione, come pure le clips per occhiali, non sono assicurati.	CHF 1'000
Responsabilità civile	Danni a persone e cose	CHF 20 mio



Informazioni attuali, formulati e regolamenti sulle prestazioni finanziarie della CAS sono sempre disponibili sul sito internet della FSG o possono essere richieste telefonicamente sia alle persone di contatto per l'assicurazione nelle associazioni cantonali oppure direttamente presso la CAS.

**Società cooperativa Cassa d'assicurazione dello sport  
della Federazione svizzera di ginnastica**

Bahnhofstrasse 38  
5000 Aarau

062 837 82 81  
svk@stv-fsg.ch  
[www.stv-fsg.ch/cas](http://www.stv-fsg.ch/cas)  
[www.stv-fsg.ch/svk](http://www.stv-fsg.ch/svk)